

ՄԷՏՈՒՄԻ ԱՆՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'rue de Péra, Taksim, 65

ԱՊՐԵՆԻ ԶԻՆՆԱԿԱՆՈՒՄԻ
Խոսքի արժեքը 60
Խոսքի արժեքը 85
Մեծագույն արժեքը 20

ԶԱՐԴԵՆՊԻՃ ԳԼՈՒԽԻ ԻՐԱՆԻ
ԿԻՆԵՄԱՏՈԳՐԱՖԻ
Խոսքի արժեքը 60
Խոսքի արժեքը 85
Մեծագույն արժեքը 20

مجموعه اخبار
تقسیم جاده سی و سوم
ک اوغلی

ՆԵԼԵՐ ՏԵԹՈՐ ԹԵՐԱԶԻԱՆ ԷՖ. «ԼԻՆԻՆԿԵՐ»ԻՆ ԱՂԶՈՅԼԱ

Գ.

«Լինինկեր» մուհարրիրին, եհնի նի-
գամնամէր միլիոնի հազարնամ կէսմէր-
տիկի թէլա, գրեհամ, պիւսպիւթիւն մա-
նկաւոր տըր, վէ հէր հայտէ թէրճէմանը
օլտուղը զարմըն պու պապաւ պէսլտիկի
մէլվիլի զարմիրն ալըզտան ալըզա մէյ-
տանա գոյապաւ տըր:

Շիմտիլէ գտար հազարըլարմըզտան
անլաւորը վէճիլէ, ճէմաւթմըզ,
Թերզեհան Կ-Բաթրիկին ինթիսպընտան
սօնրա եհնի պիր շէլէ կիրմէմիլ, պաշա-
պիր մէսլէթ թաւադիպինէ պաշաւամըշ
տըր, Թերզեհան ինթիսպընտան էվվէլ
նաւըլ էրմէնի-գաթ օլիկի խիթ իսէ, անըն ին-
թիսպընտան սօնրա տալիս եհնէ ալնի էր-
մէնի-գաթ օլիկի տիր, վէ սօնուհա գտար
տա նէ՛ միլիոնի ինթիսպընտան, նէ՛ տէ մէլվէպին-
տէն ալըզտան հազար տըր: Անհազ Բօմաճա
վէ Պապը Ալիճէ մուսապապ իմթիսպընտան
վէ հուգուգը քի, պուշաւար, շէրալիթի
միլիոնի տաւ իտէրէք, գալիլէն մէր-
պուրի պուշուհա, իշպու իմթիսպընտան
վէ հուգուգը, Թերզեհան էֆ. ճէնտիսպըն-
տէն մէլվէպին տիր քի, կէրի ալապիլիսին, Հաթ-
թա միւսալիլէ, ապա ու էնտաւորն
պիլէ է. նէթէն թէսլիմ իմթիսպընտան, վէ
պիլիմ տ էվվաւորմըզ թէսլիմ իմթիսպըն-
տան էմանէթէն մուհաֆազաւորն մէլ-
պուր օլտուղը օ հուգուգը վէ շէրալի-
թի միլիոնի նա՛սը վէ նէ՛ հազարա ճէնտի-
լիկինտէն մանիլ ու իպթալ, եսթաթ թաղ-
եհրէ գալըզապիլիլ: Նէ՛ սէլաիլիլէ
հուգուգը վէ իմթիսպընտան մէլվէպին
լաֆընտա թէլէպիլիսաթտա, պիր թաղըմ
իմթիսպընտան պուշուհապիլիլ:

Թերզեհան էֆ. անիլէքէթիմիլ ի.
տարէսինին թէպուր օլընմաթ իւզէրինէ,
էսկի նիգամնամէլ տէ ինթիսպընտան կէօրէ
պաղը թաւալաթ իմթիսպընտան եհնի պիր
նիգամնամէլ թանգիթիսպընտան տօլալ տալիս
թէլէքէթ իմթիլէ հազար եօգ տըր: Ինէն.
քի էսկի նիգամնամէլին թաւալաթընա,
ճէնտիսպընտան ինթիսպընտան խալիլ էվ-
վէլ պաշաւամըշ, Սապապապին Կ-Բաթրիկ
պուշուհա թանգիթիլ մուհաֆազաթ իմթ-
իլ, Գօնուհա Սպա. Տեղապաշուղը
զէնտիսպընտան կէրի պուշուհա ինթիսպըն-
տան էսկի նիգամնամէլ տէ ինթիսպընտան
վէլէլ շէրալիլէ իսէ տէ, շէրալիլէ մէ-
սէլէ, էնտաւորն տէլիլ թէլէպիլիսաթտա օ-
լըպ, պուշաւար Տէրիսպընտան Բաթա վէ-
քիլ Մօնա Սաթի, Բաթա հազարէթիլիլ նա-
մընա էրթազօրտան իլէ Երեսի. Ժողովըն
աղալը մէպուշալիլէ ըտիլ ինթա կէօս-
թիլմիլ, ընտէն վաւալ իմթիլ, վէ օ
էնտէն Սթապալտա պուշուհա ճէնտի-
թէլիլ Սպիսպապալարմըզ՝ եհնի նիգամնա-
մէլին թաւալ վէ թանգիթ իտիլէքէթիլին
վաւալար վէ իմթալարմըզ թէլաիլ իմթ-
իլ օլտուղը հայտէ, Թերզեհան էֆ.
պու պապաւ նէ՛ տէն պու գտար թէլալ
իտիսպընտան, Շիմտիլ Թերզեհան էֆ. ինթիս-
պընտան իմթիսպընտան տէլալ քի, եսթա-
ղընը նիգամնամէլ Մէլվէպին, Գիլիսէ ա.
գալիլիլէ մուհալիլ տիր Լաթին պու
նու տէմէլէ իսպաթ իմթիլէ արաւորտա
էք պէլիլէ. Գալը տըր: Պու կիւն ինթ-

միլիոն, ճէնտիսպընտան շօգ ճէնտիս-
պընտան, ինթիսպընտան ապաւապաւ վա-
ղապաւալարմըզ Գիլիսէ, Մէլվէպին ա.
գալիլիլէ վաղըմ միւսթէրէմ ըտիլէն
լէրիմիլ վաւալար. Էկէր եսթալան նիգամ-
նամէլ լաիսպընտան էնտէն Գաթիլէ մէլ-
նէպի վէ Գիլիսէ ապաւալարմըզ մուհա-
լիլ մաւալար պուշուհա իտի, օնլար
պուշուհա ալըզտան ալըզա իլան իմթիլէ
չէ ճէնտիսպընտան, հայթա մէլվէպին նի-
գամնամէլ լաիսպընտան թանգիթ իտէն ալ-
լաիսպընտան իլէ քիլիսէ ինթիսպընտան պիր-
լիլէ պուշուհա իսթիլմէլէքէթիլ, վէ
Թերզեհան շարըք քօլիթիլաւորն, իտ-
աւալարմըզ հազար վէ պէսպա օլտուղը
իտիլէն երեւիլէ վաւալարմէն ճէնտիս-
պընտան իտիլէ. Գաթաթ օլապիլիլ
քի, մէլվէպին լաիսպընտան Գիլի-
սէին շու ես պու ապաւալարմըզ, թալիմա-
թընա տօլալընա ղալը մուհաֆազա պա-
ղը ճէնտիսպընտան պուշուհա, վէ եսթա-
թիլ տէ օլաւա, թաւալիլէ ըտիլէն
թէն իւզուգէ կէօսթիլիլ. պու իմթիլ-
ալ գաթէն քիմ մուհալիլիլ իտիսպըն-
տան, Երեսի. Ժողով լաթիլիլէ իտաւաւորն
տա օլաւալը կիլիլ, եսթալան նիգամնա-
մէլ տէ հարթիլէ գալու վէ թաւալիլ
իւզէքէթիլ տէլիլ պիր Գիլիլ պէսպա
իմթիլէ. Եսթալան նիգամնամէլ, տաւա
թաթիլ իտիլէ, իւզուգէ կէօրիլէն եհրէր
թաւալիլ վէ թաւալ օլընտալ, վէ մու-
սալիլալէ միւսթէրէմ պիր մէլվէպին
թէլալ կէօսթիլիլ գալու վէ թաւալիլ
իւզէքէթիլ տէլիլ պիր Գիլիլ պէսպա
իմթիլէ. Եսթալան նիգամնամէլ, տաւա
թաթիլ իտիլէ, իւզուգէ կէօրիլէն եհրէր
թաւալիլ վէ թաւալ օլընտալ, վէ մու-
սալիլալէ միւսթէրէմ պիր մէլվէպին
թէլալ կէօսթիլիլ գալու վէ թաւալիլ
իւզէքէթիլ տէլիլ պիր Գիլիլ պէսպա
իմթիլէ:

Պաշուհա, միւսթէրէմ եսթալալ իլան
օլընտալ սօնրա, Թերզեհան, մէլվէպին
նիգամնամէլ լաիսպընտան հազար տա
չէտիլ հիւքէթիլ հազար ըտիլէն մէլվէպին
վէ գա-
րալար վէրմէլէ գալու ղալը մէլվէպին
տէլիլ շէրալիլէ «Հոլաւալան», «Կա-
թիլիլ Արաւալան», «Տեաթիլ» վէ
էմալիլ վաւալարմէն եհնի նիգամնամէլ
ալէլիլ տէլիլ պէսպաթ վէ նէլիլալ, իմթիլ
թէմալիլ ղալալան վէ պէսպա տըր:
Պաշուհա «Լինինկեր» տէ, Երեսի. Ժ-
ղովա Թերզեհան ալիլէ գրեհամ իտիլ-
մէլիլ տէ, կօնգալարմըզ օգուշուհա
մաւալարմէն, Բաթա հազարէթիլիլ թա-
ւալիլ իտիլէ մուսթէրէմ ինթիսպընտան
իտիլ ինթիսպընտան կէօսթիլիլ, մէլ-
լըպ մաւալարմէն կիլիլալ տէլիլ ղա-
ղէթալարմէն իլան իտիլիլ միւսթէրէմ
սիլ օլաւալարմէն, վէ հէր հայտէ մաւալար-
մէլիլ Հիւքէթիլ ըտիլէն ինթիսպընտան
պապաւալարմէն ալալարմէն վէ պէսպա
իտիլիլ ինթիսպընտան, վէ լաթին պու
օլտու-
լին շօգտան պէրի Գաթիլէ Գիլիսէ սօն-
րա իտիլիլ ինթիսպընտան մաւալարմէն
իտիլիլ օլտուղը պէսպա օլտուղալ, մէլ-
լըպ մէլվէպին իտիլիլ մէլվէպին տիր:
Էվվէլ էմիլիլ Թերզեհան էֆ. անիլա-
լիլէ, հէր ճէնտիլ, հէր մէլվէպին էվվէլ,
ճէնտիլ շարըք վէ մուհալիլ քօլիթիլաւոր
գալար վէրմիլ տիր: Զաթէն Կ-Բաթրի-
կին մէլվէպին գալար հաթաթիլ օլաւալ,
մաւալալ հուգուգը վէ իմթիսպընտան միլի-
լին մաւալ վէ Պապը Ալիճէ մուսապապ
սօնրա ինթիսպընտան իմթիլէ շարըք
էնտալիլ իւզէրինէ միւսթէն օլտուղ, պու
շարըք իտիլալ ինթիսպընտան հալ ու հար-
թէրինէ օլան ֆարթը սաւալաթ վէ ու-

մէլվէպին մէլվէպին ինթիսպընտան ճէն-
տիլիլ տէլիլ մէլիլ թաւալիլ տիր: Թերզեհան
էֆ. ինթիլ տէ պէսպա օլտուղ տըր: Տիլիլ
թաւալարմէն թէլալ պիր ճէմաւաթ վէ
անըն Մէլվէպին գալար, եսթալալ ու ալ-
եսթալալ մուհաֆազալիլ հէր տիրիլ քիլալ
ու իմթիլարմէն իմթիլալ իմթիլալ իմթիլ
օլաւալան, հուգուգը ու գալարիլ տէլ-
լիլ վէ միլիլալ ալէլիլ տէ պիր թաղըմ
էֆալը իմթիլալ կէրի տուրմալան պիր
քիմէլիլ, Երեսի. Ժողով ղալ շօգ սալար
ու թէլալալալ, վէ ուզուհա միւսթէրէմ
իմթիլալ իւզէրինէ հարթէթիլ, վէ ճէնտի-
սինին պաղը լաիլալալ վէ ինթիսպընտան
իտիլիլ կէլալիլ ֆարթ իւլալիլ կէրէք
թաւալիլ, կէրէք ֆիլիլ շալանը թէլա-
սիլալ հարաթեթիլալ տօլալ պէլիլ
նէլալալ, ալաւալ ինթիլալ ինթիլալ թէլա-
լիլալալ պիր շարէ պուշուհապիլիլ
իմթիլիլ, պիր իսպիլ պէլալալալ տէն
օն-
րա, նիլալէթ մէլիլալ օլաւալ, անհազ
միլիլալ սէլալալ ինթիլ, տէրալալ օլան
անլալ միւսթէրէմ ինթիլ, Բաթալը մա-
ղալալ, մալիլալ օլան մուսթէրէլ իլէ վէ
Պապը Ալիճէ իմթիլ ղալ թաղիլ իլէ ալը
իմթիլալ մէլալալալ իսպիլ օլտուղ տըր:
Սանիլ, քիլիլալալ Թերզեհան ինթիլալ
լալըն օլտուղալալալ, Երեսի. Ժող-
վին մէլալալ եօգ տըր: պէլալ պիր իմթ-
պիր իմթիլալ իմթիլալ, վէ քիմէլիլ,
քիլիլալալալ շէլալ իտիլ, պէլալ եսթա-
լիլ էմիլիլ վէրմէլ տիր: հէր նէ ես-
թալալ վէ եսթալալ եսթալալ իսէ, էնալիլ
թաւալալալալ եսթալալալ. ֆաթաթ մա-
լիլ օլտուղ կէրէք տիր քի, եսթալան շէ-
լիլ Թերզեհան իմթիլալալ, ճէմաւաթ
գալար վաղը օլան հաթաթիլ ինթիլալ
նէ-
թիլալ տիր: Տօղընալ սէլալալ ինթիլ
տէ, պու երեւիլ քիլիլալալ ղալալալ
յէթիլ իսպիլ կէթիլալալ պիր թաղըմ
սալիլ հալիլալ, օլտուղալալալալ մա-
նէլ վէրալալալալ իսէ, ալը պաշուհա
օլան պաղը քիմէլիլ ինթիլալալալ վէ
միւսթէրէմ իւզէրինէ, քիլիլալալալ,
պիր թաղըմ շալալալ վէ ալըզտան
պալիլ վաւալալալալ օլտուղալալալ վէ
սալիլալալ մէլիլ հէր ճիլիլ իսպիլալալ
Սալիլալ մուսթէրէմ Բաթա հազ-
արէթիլ ինթիլալալ վաւալ օլտուղալալ
գէթիլալալ իլան իտիլալ սէլալալ տօղըն
տէլիլ տիր: Մէլվէպին ինթիլալալ, միւ-
սալիլալալ եհնիլ վաւալ օլտուղ ընտէն
թէլալալալ իմթիլալալ սօնրա ղաղ-
թալալալ իլան վաղը օլտուղ տըր: Զա-
թէն պիւսթիլալ սիլալալ վէ պու կիլիլ
մուսթէրէմ վաղը՝ ղաղէթիլալալալ կիլիլ
իմթիլալալ վէ նէլիլ սօնուհա գա-
տար մէլ իտիլալալ:

Թերզեհան էֆ. Միլիլալ վէ Միլիլալ
միւսթէրէմ մէլիլալալ գալար օնոգ սէլալ-
ալալ ինթիլ, էն էնէմիլիլալ, էն քիլիլ
վէլալալալալալ պիլ իսթիլալալ իմթիլ իս-
թիլալ. լաթին պիլալալ տիր քի, Բաթա
հաթաթիլ ինթիլ կիլիլ պիր ինթիլ ըտիլալ
ճէնտիլ էվվալալալ միւսթէրէմ ինթիլալալ,
վէ տէրալ ու միլիլալ ինթիլալալ անլալալ
ընտալ, վէլալ թէլալալ վէ մէրալալ
ընտիլալ տալիլալալալ պաղը գալալալ տա-
լիլ իմթիլալ, օ օգուշուհա կէթիլալալ
անհազ միւսթէրէմ ինթիլալալալալալ ա-
րալար քի, օ էնտալ տալ, մաւալ ճէնտի-
լիլալ օլան ֆարթը սաւալաթ վէ ու-

պու. ինթիլ ինթիլ թաղալ իմթիլալ պէ-
րապէր, Եսթալալ էրմէնի-գաթ օլիլիլ
Բօմաճա գալու վէ թաւալ օլտուղ
էնտալ վէ շէրալիլ ինթիլալ վէ միւսթ-
էրալ ինթիլալալալ ճէնտիլ ինթիլալալ
ֆաթալ վէ թէլալալ ինթիլ ինթիլալ ինթի-
մէլալալ պաղալ պիր շէլ տէլիլ տիր:

Բալիլալ ալալալալալալալ շօգալ
իլալալալալալ վէ ինթիլալալալալ
իտարէր ճիլալալալ օնթիլալալ ալընալ ալ-
ալ ֆիլալալ վէ պուշուհա իսէ, Գաթիլ
Գիլիլալալալ շալանը գալար օլաւալալ
նալը ֆիլալալալ, իշպու իւզ ուզուհա
գալալալ ինթիլ ինթիլալ ճէլալալ գալալ
վէրալ, էրմէնի-գաթ օլիլ ճէմաւաթ
վէ մէլիլալալ հէր պիր վաղըմ պէլալ
ֆիլալ ու նիլիլ նէ՛ պուշուհալ, նէ՛
իմթալալ թէլալալ իտիլալ օլտուղը
նը, վէ ճէմաւաթ ղաղըն ալըզալ եհնիլ
«Ալալալալ իսպիլ, հիւքէթալալալ
հիւքէթալալ հար իմթիլ» ղալալալ իս-
հիլ վէ մէլալալալալ, վէ Կ-Բաթրիկ-
կին իտարէր տալիլ ինթիլալալալ
թիլալալ ալընալ օլտուղալալ, վէ Կ-Բաթ-
րիլալ տալիլալ ինթիլալալ ինթիլալ
վէրալալ ինթիլալ ինթիլալ ինթիլալ
մէլալալալ ինթիլալալ ինթիլալալ
իտիլալալալալալալալալալալալալալալ
պաղալալալալալալալալալալալալալալալ

Ինթիլալալ ինթիլալալ տիր քի, մուս-
թալալալ պիր ինթիլալալալալ ինթիլ
միլիլ թէլալալալ ինթիլալալալ, ճէնտիլ
հայտէ պաղալ ղաղընալ, վէ պուշուհա
եղալը Սիլալալ թէլալալ վէ թաւալիլ
վէ Միլիլալալալ պիր մէլիլալ թաւալ
վէ գալու ղաղընալ տըր:

Ինթիլալալ պուշուհա, Միլիլալ, եսթալ
զէմալալալ մուհաֆալ օլաւալալ տըր:

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԷՋԵՐ ՄՈՒՆԵՆՏՈՐ ՖԻԼՄԻ

(4939 Ն. տան. տէլալ)

Թէպէտ և Մօնս. Ֆրանսիայի պաշտօնա-
կան յարաբերութիւնը և բանակցութիւնը
բաւարոյի ի դերու ելաւ և աղբիւր հա-
մար նպաստաւոր ելը մը չաւանգաւ, զա-
նի որ Սան. կառավարութիւնը արիւար
պանից և պաշտպանից իր վեհապետական
առաւելութիւնները, իշխանութիւնը, ի-
րաւունքը և իր բացարձակ օրէնքները.
միանգամայն ալ ապագային ո՛ր ինք
արտաքին ոտնձգութեան արգելը ըլլալու
համար Գաթիլը Պաթիլալընքներ հաւա-
տարմութեան և վստահութեան երդում
պահանջելու իրաւունքը ստացաւ, ինչպէս
որ առաջին անգամ Գիլիլալալ Պաթիլալ-
քէ պահանջեց, որոյ օրինակն է.

«Պու կիւն, մին ղալը ինթալալ էր-
մէնի-գաթ օլիլ ղաթիլալալ ինթիլալալ
օլտուղը օլտուղալալ, ճանիպը Պապը
Ալիլալ թաւալալ պուշուհալալալ հալալ,
տէլիլալ Ալիլալալ հուգուգը վէ մէլալալ
Սէնիլալալ միւսթիլ, վէ էրմէնի-գաթ օ-
լիլ ճէմաւաթըն մին էլ գալալ հայիլ
օլտուղը իմթիլալալ մէլալալ վէ միլ-
իլալալ մուհալիլ հիլ պիր հարթէթիլ
պուշուհալալալալալ, վէ հուգուգը ի-
տարէր Սալիլալալ Սէնիլալ թէլալալ

«Քեանֆֆէյլ մէջուծի եախօտ ճիւմ-
հօրի հիւղիւմէթէրէ: հիւղմար եա-
խօտ թէիս ճիւմհօր: Մէնիթի մէկուս-
նը տաղըմմազ հազգընը հայիդ տիր:-
Պու: հազգ թապիլ վէ մէջու տոր: Գրանս
սա մէկուսնոր թէիս սապղը Մ: Տէշա-
մէնիլ շու սօղիւնիւ խաթընըղա պրա

Հիմա դարձի երթեմսի կրեմլե Միւսթաֆիլ
որդա մէկը ուսարը ասելի ազտը ինքնիմ
միլիոնը տիրի Անէտե Ռիզա պէշին իրա-
նի սէնիէյէ պոռուլարա թէպլիկ իւն ա-
նիմէթինտէն սօսրա, Միւսթաֆիլէր իրա-
նի սէնիէյէ իւն հասըլ օլան հալէ գարչը
սադրիթէրինի թայսին իմ մէջ իւրդը ին-
սի միւլաւէրէ իմ միլիոն տիրի, Նէնիւ
սահա պէշի թիթիթի ֆըրգասնըն Չանթը
հաննէյէ միւրաճաաթընը չէտաէն մըւա :

Խեղճ Իթմիշ, վէ պուներն նէթիճէսի օւլարագ, Ձաթը Բատիշահինն, չիմտիյէ գատար պուլընսղըր մէսլէքը պիթարա- ֆիյի թէրքէ, ֆըրգա միւստէլաթընա տօղրուտան տօղրու կիրիշտիքէրինի վէ 33թնին մատտէնին թատիլի լէնինտէ պէ- եանը էֆքեար իլէտիքէրինի տէրմիւսն իթմիշ տիր: Իրատէի սէնիէտէն սօնրա, Միւսթաքիլէր, իլք էսաա իւզէրինէ մու- խապէրէյէ տէվամ իաէմէնէքէրինտէն, իրատէ հազգընտա ֆիքրէրինի անլամագ իւզրէ իթմիւս ֆըրգասընա միւսաճաա- թա գարար վէրմիշէր տիր:

Իթմիւս ֆըրգասընտան Մահիր Սաիտ, Լուսթի Ֆիքրէր վէ Սըտգը պէյլէր, Միւս- թագիլէրին միւսաճաաթընա ճէվապէն, ֆըրգալար մուսթիսալարընի՝ քէնտի լէրինէ աթֆ իսիլէն պէեանաթաա պու- լընմատըրլարընը, վէ պուսու զազէթա- լարա իլան իաէնէքէրինի իֆատէ, վէ էսաաէն հուգուգը Սալթանաթըն թէվսի- նէ թարաֆտար օլտըրլարընը, վէ պու սէ- պէպէն էսնաի հարպտա, Ձաթը Ծահանէյէ, Մէնլիսի մուսթիսի թաթիլ իլին հազգ վէրիմէսինի գապու իթմիւս ֆէրինի, լա- քին հիւքիմէթին գանուս լաիհասընա միւթէրիք օլտըրլարընը իլամ վէ իթմիշէր տիր:

Պուսուսն իւզէրինէ Մուսթաքիլէր՝ էս- կի շարթլար իլէ մուսապէրէյէ տէվամ իթմիշէրի գապու օլտըրլարընը միւթէթի- քէն, անճագ իրատէնին հիւքիմէթէ կէօրէ հարէքէթ իթմէք իւզրէ իւլ կիւն տահա ի- թիլաֆա չալընմայը, վէ իւլ կիւն սօնրա նէթիճէսինի Ձաթը Ծահանէյէ պիր հէյիթը մէպուսէ մարիֆէթիլէ արգ իլէմէյի վէ իթմիւս ֆըրգասընա, օպսթրիւքսիօն վէ սաիր սուրէթիլէրէ կարտը իթմէքտէն՝ պուստան պէօյլէ կէրի տուրմայը էքսէ- րիլէթէ գարարլաշտըրմըլար տիր:

ԽԱԹԹԸ ՀԻԻՄԱՆՈՒՆ

Բազար իրթէսի կիւնիւ մէսնէտը Սա- տարէթէ թայիին պուլրուսն Սայիտ բա- շա, Պապը Ալիյէ կէլիշ, վէ էօյլէտէն 3.30 սաաթ սօնրա, արգ սալօնը ալըա- րագ, նէգարէթիլէրին վէքիլէրի, Ծուրաի տէվլէթ աղասը, վէ տահա սաիր էրքեանը մէմուսթիյն հազըր օլտըրլար հալտէ, աթիոէ- քի իսթթըր Հիւսմանուս՝ սատարէթ միւս- թէշարը թարաֆընտան օգուսմըլ տիր:

«Վէգըրը մէալիսէմիլիմ Սայիտ բաշա,

«Միւսթէլէմ պուլընան համիլէթ վէ թէվիլէթիլիք վէ միւսապէր օլտան մէսաթի ճէվալէր վաթանքըրվէրանէնիք ճիւնէթիլէ, մէսնէտը Սատարէթ՝ թէքար էօնէնիլէ թէվլէրի վէ Մէշէյիլէթը իսլամիլէ՝ Մըսըր գատըր Ատպիւրրահման Նէսիպ էֆ. թայիին իսթիմիշ օլտըրլարտան, Գանուսը Էսասինին թատիլ օլընմըլ օլտան Ձիւնի Էատտէսի մուսթիսինէ հէյիթը վիւքէ- լայը թէշէրի իտէնէք զէվաթըն իսթիլապ վէ արզընը իրատէ իտէրիմ, ձէնապը Հազգ մուսթիսագ իւլ պիլ իսայր պուսուսթուսն ա- մին»:

ՄԷՀԷՄՄԷՏ ԲԵՇԱՏ

10 Մուհարրիս 1330

Խաթիլ Հիւսմանուսն օգուսմայըն- տան սօնրա, տուաճը էֆ. թարաֆընտան պիր տուա օգուսմըլ վէ աաթիլէն օլտան մէրատի իլէ թէպրիքեաթ ինրա իսթիմիշ տիր:

* Պիլ ուսուս վիլայէթիլէր վէ միւս- թագիլ միւթէսարըրֆլարա հէյիթը սա- պըգալը վիւքէլանին իսթիլապ վէ մէս- նէտը Սատարէթին թէքար Սայիտ բա- շանա թէվլէրի պուլրուլարըր պա թէլէկ- րագ իշար, վէ ինապ իտէն թալիմաթ վէ իսթթարաթ ինրա իսթիմիշ տիր:

* Բազար իրթէսի կիւնիւ սատար- գամ բաշա՝ հուգուրը Ծահանէյէ գապուս օլընարագ, թէքար մէվգըրի սատարէթէ թայիին պուլրուլարտան տօլայը արգը թէշէքէրիւթ իլէմիշ տիր:

* Սապըր հէյիթը վիւքէլա, իսթի- ֆասընտան սօնրա, Թաքիլիմ վէշայիտէ,

(Բէսմի զազէթա) ուգուսն պիր պէեանա- մէ նէշը իլէ, իտարէի մէշըրլարտան լաղվ իսթիլէնէկի հազգընտաքի նէշըրիւթ վէ բի- վայաթը պէտիսահանէյի գաթիլէն վէ թէս- մէն թէքիլի իթմիշ, վէ իսթիլապընն սէպէպէրինի իլըա իլէմիշ տիր:

ԵՆԵՆԻ ԳԱՊԻՆԷ

Սատարգամ բաշա՝ պիր գալ կիւնտէն պէ- րուսնէնի գապիլէնին թէշէրիլէ մէշըրլա- օլտուսթ, Սատըր էսպագ Հիւսթիյն Հիլմի բաշա, նէնմէստին Մօլլա պէյ, Տիլպէր Ձարեհ էֆ., վէ սաթիլէրի իլէ միւսաթ- թէ իթմիշ, լաքին անլէր՝ հէնի գապիլէնի տաթիլ օլտագ իսթիլէթիլէր տիր: Պուս- սապահի թիւրքէն զազէթալար, հէնի գապիլէնին թէշէրիլէ քէվիլէթի Նիհալէթ շուս եօլտա իսթիլապ պուլտըրընը եազը- եօլարա՝ Մէարիֆ նէգարէթիլէ՝ Էմրու- լան էֆ., Ձիւրաթ նէգարէթիլէ՝ Արիւ- թիսի բաշա, Նաթիա նէգարէթիլէ՝ Գրի- գոր էֆ. Սինապեան, Տաթիլիլէ նէգա- թէթիլի՝ ալիլէ նազըրը Մէմուսն պէյ վէ- քեալէթէն տէրէօնտէ իսթիլէր: Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նէգարէթիլ տէ չիմտիլէք վէ- քեալէթէն իտարէ իսթիլէնէք տիր: Տիլպէր նազըրլար՝ մէվգիլէրինի մուսաֆաղա ի- տիւրլար:

Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նէգարէթիլ՝ Էրգ- րուս մէպուսը Կարօ Բաստըրմանէան էֆ. յէ թէքիլի իսթիլէր իտէ սէ, Դաշ- նապիլիսիլէ ֆըրգասը տաթիլի նիլամ- նամէսի իլլիլիլարընա, մէքքիլէր ֆըրգա մէպուսլարը նէգարէթիլ գապուս իտէմէնէ- ճէքէրինտէն միւսթիլէյն ճէվապը ընտտ վէրմիշ տիր:

«Սապահին գապիլի ճէ, Իպրահիմ Սու- սա էֆ.՝ Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նէգարէ- թիլէն թայիին գըրընմըլ տիր:

* Սայիտ բաշանը իսթիլապըրը սէ- պէպիլէ հէնի գապիլէն պու կիւն Մէնլի- սի մէպուսանա կէլէմէնէք տիր:

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊՈՒ ԿԻՆ ԹԵՐՁԵԱՆ ԷՖ. ԿԷԼԵՕՐ

Տիւնտէն պէրուս գապիլի սուրէթտէ տէ- վէրան իտէն իսպիլէրէ կէօրէ, Թերգեան էֆ. Նիլն, պապը մալէթիլէ պիրլէքտէ վէ տէնիլ թարիլիլէ պու կիւն կէն վազըթ չէնիլիլէ վաալը օլտաղըր մէօլլէրիլէր: Պուս իսպիլէր, պիր գալ հէրլէրէ եազըրան մէքթուսլարըն միւսթիլէրմաթընտան ան- լալըմըլ տիր:

Ծուս հալտէ, իսպիլի տիր քի, Երեսիլ, Ժողով գոմիսիլի, եարըն վազթըր միւ- նասիպտէ, միւսթիլէյին նէգարիլէ կիտէ- թէք, Մէնլիսի միլիլինի գարարըն քէն- տիսինէ թէպիլիլ իտէնէք, վէ ալաճաղը ճէվապը, հէր նէ օլտա, միւսթէքիլի պու- լընտըրը Երեսիլ, Ժողովա պիրլիլիլէք իւզրէ, Ատենապետ Արամ էֆ. Երասիանա պէեան իլլէնէք տիր:

Պու կիւնէ գատար Էրմէնիլ-գաթիլէք ճէմաթըն, պուս երգիլտէն թէք չօք ըաիւ: նէտար վէ մուսղապ օլտուս ինշալաւս թերգեան էֆ. Նիլն գապիլին, ֆիքրինէ Բուս էլ Գուստ ինրաի հիւսնի թէնսիլիլ վէ թէլ- քին իտէրիլէ, միւսթիլէյն, հիւլ պիր միւս- քիլաթ չըգարմաեարաք, քէնտիլիլինտէն իսթիլապըն վէրիլ տէ, ճէֆա վէ աղա- պը ճէմաթ Նիհալէթ պու կիւն եարըն իսթիլամ պուլուր: Պուսուս, էքանս ու տիլ թէմէնիլ, վէ պու սուրէթիլէ քէնտիլ իս- միլին երէն հիւսնի չիւքրան իլէ թարիլիլէ գալընը արգու իտէրիլէ:

Պու իսուսուստա ճէմաթըրմըլա տա- լիլ, չիմտիլէ գատար մուսաֆաղա իլլէ- տիլի սիւքիլէ վէ իթիլապտան չաշմա- եարագ, նէթիլէնի մալահաթա սապի ու թէնիլմիլ, իթիլապ տէմ վէ նէգաթէթ- լէ մուսթաղըր օլտասընը թալսիլէ իլ- լէրիլէ:

Հէր հալտէ միւսթիլէյնտէն ալընա- ճագ ճէվապ, թէք աղ միւստէթ զարթըն- տա Երեսիլ, Ժողով թարաֆընտան էհալլէր թէմիլն թէպիլիլ վէ իլան իսթիլէնէք տիր:

Ս. ՅԱԿՈԲ ԵՎԼՍԸ ՄԱՍՈՒՍԸ

Բազար կիւնիւ, Ս. Յակոբ եվլար մաթ- տուսը միւսթիլէթիլէ, պապահ ալաֆ. սաաթ 9.30տա, Մալաթիա մէրիստաթը Արհ. Միքայէլ Եպս. Խաչատուրեան՝ իսաս- թախանէ մատուսընտա հանգիսաւար Պա- տարագ թազտիս իթմիշ, Յովսէփ Վ. Քա- ջուսի թարաֆընտան եվլար մաթսուսա միւսթիլապ միւսթիլէր պիր զարագ վէրիլէ- թէք, ֆօսգարա վէ միւսթիլէրինի գալ- րըմասը իսուսուսընը՝ տինէն ինսանիլէ- թէն վէ միլիլէթէն պիր վազիլիլէր մուսթա- տէս օլտուսընը պէեան վէ իլըա իլլէմիշ տիր: Պատարագըն իսթիլամընտա, իսասթա- խանէնին էօլմիլ օլտան իսայիլահարընըն իսթիլահաթըր ըուսը իլլին բանիլէթ աուսաթ օգուսմըլ տիր:

Իշպուս մէրասիլըր ըուսանիլէտէ պազըր քահանայար իլլէ իսայիլ էհալի հազըր պու- լընմըլ տիր: Խիթիլամ ալիլը ըուսանիլտէ, հէյիլէթը ըուսանիլէ վէ պազըր զէվաթը միւսթէպէրէ, իսասթախանէնին սալօնտա պիր միւստէթ իսթիլահաթտան սօնրա, իսասթախանէյի զիւրաթ իթմիշէր տիր: Հէր թարաֆտա ֆէվգէլապտէ թէմիլիլէք վէ ինթիլամ հիւքիլ իթմիլիլէ մէմուսնէն կէ- րիւմիլիլ, վէ պու իտէ, Հոգարարմուս է- ֆէնտիլէրին մէսաթիլ ֆէտաքեարանէսի վէ իսասթախանէտէ չալընա մէմուսլար թա- րաֆընտան վազիլիլէրինին հիւսնի ինրասը սալօնտէ օլտաղլէ, հազըրուսն պուստան տօլայը Հոգարարմուս իլլին հէյիլէթը միւս- թէրէմէսինէ պէեանը մէմուսնիլլէթ վէ թէշէքէրիլ իթմիշէր տիր:

Ս. Յակոբ երթուսըր վէսիլէսիլլէ, կէ- չէն ճուսա իթմիլիլ վէ բազար կիւնիւ, իսասթախանէտէ պիր պէեանիլէտա, պազը իսայիլահանըն վէ Հոգարարմուս իլլին հիւսնիլլէր, հէր վազըրտան ֆարգըր սու- թէթտէ նէֆիս թաալար վէրիլտիլիլ մէմ- նուսնէն իլլիլիլիլ տիր:

Տիւնտէն «Ենի Իգտամ» տա, ճէմաթը- մըլ իլլէ Թերգեան էֆ. պէնիլտէ մէվլուս իսթիլապա տարի, վէ միւսթիլէյին հու- գուսը տէվլէթ վէ միլլէթ ալէնիլտէքի հարաքեաթը ալէնիլտէն պիր մէգալէ տէրն իսթիլիլ վէ շուս սաթըրլար իլամ վէ օլըն- մըլ տիր: «Էրմէնիլ-գաթիլէք վաթան- տալարըմըլըն Պապը Ալիյէ վէրաիլէրի թազրիլ միւսթիլէրմաթը վէ պալէտաթի իսթիլիլլաթըմըլը հիւքիլմէթին նազարը տիգգաթընա արգ իլլէ, մէսթիլէնին էհիլ- միլլէթ վէ միւսթիլէրինիլ իլլէ միւսթի- նասիլ պիր գարարըն պիր ան էվլէի իթ- թիլապընա մուսթիլաղըր պուլընտըրմըլը պէեան իտէրիլէ»:

* Գահիլէտէն «Ժամանակ» զազէ- թասընա պիր Էրմէնիլ-գաթիլիլ թարա- ֆընտան եազըրմըլ օլտան պիր մէքթուս- տա, ճէմաթըն տալահարտան պահա օլը- նարագ, Թերգեան էֆ. Նիլն Կ-Բաթիլիլիլ ինթիլապընտան սօնրա թուրքիլլէր մէ- լէքին՝ Գոստեանին Եպս. իտէնիլլէրինէ գազըրմասընտան իլլէրի կէլտիլիլ, վէ չիւ- տի միւսթիլէյն իլլէ հէմէֆքեարը պուլը- նան պազըր ըուսանիլլէրին էհալլէր գարըր թուրքիլլարը Հարէքէթիլն, պէյն էլ միլ- լէթ թէք չօք ֆէնալըգարա վէ ուրի հալ- լէրէ սէպէպ օլտաղըր տէրմիլէն իսթիլիլ տիր:

Պիլքէն, պուս մէսթիլտէ Գոստեանին Եպս. ըուսըն հէր նէ օլտա, Թերգեան Գերպիլըն իսթիլը հարէքէթիլին աղըր- լըլը պուսուսիլա իսթիլիլ օլտուսաղ- պիլաքիս տահա թիւտաթ աղըրաղըր:

Մարաշտան ալմըլ օլտուսըրմըլ պիր մէքթուսը, եթրիլիլլին աաթըր միւստա- տէսինէ մէպիլ տէրն իտէմէթիլ: Կէլէնէք հիւսթիլմիլտէ տէրն իտէնիլլէ:

ԹԻԻՐԻՐԱՎ ԿԷ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Վիլէնա, 31 դեկտ.՝ Պուլար վիւ- քէլարը սապըգասընտան Բասուլաթիլ Բալիլաթիլ զազէթընտան էհալլէր մէգալէտէ, պիւթիլին Պուլարիլիլտան

քէնտիլ պալընա արգուսըր անճագ սիլահ գուսթիլիլլէ հուսուսը կէլիլիլլէնիլէ գանաթըն քեաթիլէ հաալը իթմիլ օլտը- ղընը, պիւսանիլ ալիլիլ իլք պահարաթ իլի- քա իլլէ Պուլարիլիլտան պիլիլտէ պիր մուսթիլապ վուսթիլ թէք գաթիլ պուլըն- տըլընը պէեան իթմիշ տիր:

ՁԻՆՏԷ ՁԻՆՄԱՆՈՒՄ ԷԹ

Պիր զէմանտան պէրուս Ձինտէ գուսթըր իթմիշ օլտան իսթիլալ, մահալ էրպապը իսթիլալըն իլանը ճիւսուսըրիլլէ իթմէք իտաաաթընտան իլլէրի կէլմիշ օլտալ, պու տէֆա Բէքիլտէն Լօնտա զազէթալարընա քէնտէն օլընան պիր թէլէկրաֆտա, Նան- քին պէլտէսինտէ իլանը ճիւսուսըրիլլէ իտիլաթիլ, վէ Սուսեանէն իսթիլտէ պի- րինին թէյիլիլ ճիւսուսըր ինթիլապ օլընտը- ղը պիլտիլիլիլ տիր: Ձին իսանտանը հիւքիլտարիլա աղալարը՝ բայիլիլաթտան ֆիրար իթմիշէր տիր:

ՄԻԿԵՓԵՐՐԻԳ ՄԱԼԻՄԱԹ

Բազար իրթէսի կիւնիւ, ալաֆ. Եըլ- պալը միւսթիլապ իլլէ Ծարանա վէ հէնի տուարըր գապուս իտէն տիլիլ պազըր սէ- ֆարէթիլտէնիլտէ ընտը գապուս վէ թէպ- թիլէթիլ ինրա իսթիլիլ տիր: Թարաֆը Ծահանէտէն վէ հիւքիլմէթտէն մէքքիլէր սէֆարէթիլտէնիլլէրէ մէմուսթիլ իսթիլապ կէլտէրիլլէրէք, իլլիլաթ ընտը թէպիլէք օլընմըլ տիր:

Էլօրօթաա պուլընան Պէրաթ մէպու- սը իսթիլիլ Դէմալ պէյ՝ կէշէն կիւն Սթալմիլապ ալմէթիլ, Բէրա Բալաասա էս- միշ տիր:

Բուսմա իլա զազէթալար իլլէ քէլարուսմա միւսթ վէ թիւրքէն Կարագ նամ մէգահ զազէթալարը պիլա միւսթիլ թաթիլ օ- լընմըլաթ տիր:

Հազգըր բաշա գապիլիլտէն ալէնիլտէ- քի իսանտաթը թէտգիլ իտէն մէպուսան քոմիլիլտէնիլլէրէ իլլէպէսի, իլլապաթ իսթիլմէք իլլին, կէշէն կիւն Մահմուտ Եէվլէթ բաշայը աալլէթ իթմիշ տիր: Միւսթիլիլլէր սիւսթիլէր թարիլիլէն ճէվապ վէրէնիլլին պիլաթիլլէր տիր:

Գիւրտ իսթիլալընալըր թէյիլիլ Ապտ իւլ Բէշա, շուս էսնատէ թիլիլտէ օ- լուպ, կէնէլլէրի վալիլիլ զիւրաթ իթմէք- տէ վէ պազըն Բուս աաթիլլէրինիլ թէ- ֆազաթիլլէր տօլալաղաա իլլիլ:

Բազար կիւնիլլէտէն պէրուս չէնիլիլլէ- տէ չէտիլ պիր ֆուրթընա էսմէքտէ օ- լուպ, պազըն զար, պազըն եաղմուսը եաղմաղաա օլտըրլար հալտէ, տիւն կէնէ ֆուրթընա, գար վէ թիլիլ իլլէ պէրապէր չիտաթիլլին արթըրմըլ, վէ պու սապահ տալար, սօգաղար, իսուսուսա երէք- սէք վէ իսպիլ եթրիլ գար իլլէ գազանմըլ տիր: Պուս սապահ իսթիլալար կիւն ի- լլէ իլլէնէպիլիլ տիր: Գար էլան եաղ- մաղաա տիր:

Իթմիլաֆ ֆըրգասըր թիլիլ Տամատ Ֆէ- իրտ բաշա՝ բազար իրթէսի կիւնիւ հու- գուրը Ծահանէյէ գապուս օլընմըլ տիր: Ալաֆ. հէնի սէնէ միւսթիլապիլլէրէ էվլէթիլ կիւն թարաֆը Բասիլիլտէն հէնի տուարըր գապուս իթմիշ օլտան էվլու- բա բուսուսայը հիւքիլմէթիլլէ թէպիլէք թէլէկրաֆտալլէրիլ չէքիլիլ, վէ մու- գապիլիլտէ թէշէքէրիլ հալիլ ճէվապ- լար կէլմիշ տիր:

Խարիլիլ նէգարէթիլ մէմուրլարընտան Մուսթաֆա Մէմուսն էֆ. տաթիլ էվրագ սիլաթըր մէսթիլիլտէն տօլայը տիրաթիլ իսթիլիլ տիր: Պազարտաա վէ Լան կէլիլիլլէն շը- մալ ճիւնէթիլտէ պուլընան աաթըրը Սա- մանիլլին հալը սէֆէր ալընը ալընաղընա վէ հիլիլ հաթիլտէ սիւարիլ տար հա- ղըրլաթալարը իլլին Գիւրտէլլէ իսպիլ վէ- թիլաթիլլէն վէ Ուրիլլէյն տաղ պաթարիլա- լարը, թիւտէ թապիլարըր վէ սաթիլլէնին կէլտաթիլլէք իւզրէ օլտըրլար տար Պիւքէլլէտէն պիր Բուս զազէթալարընա վէրիլլէն մալիլմաթը Օսմանը աթաաթ աղաղըր մալիլմաթը մէվլուսըրլէ պիլանին սուրէթըր գաթիլտէն թէքիլիլ իսթիլալ:

Սանիլիլ իսթիլալ վի Միլիլիլ միւսթիլ զազէթա 80ՎՀ. ԹՈՒԱՅԵԱՆ Ի ՏԱՐԷ ԽԱՆ Գիլլուսաթ Թագիլա ճաթիլիլլէն Ն. 65